

人民中国

PEOPLE'S CHINA

4

April 2017
定価400円

1956年12月18日 第3種郵便物認可
2017年4月5日発行
(毎月1回5日発行) 通巻704号

中国を知るための
日本語総合月刊誌

第1特集

党大会へ向け2017年「两会」

第2特集

AIIB 設立1周年 高まる評価

美しい中国 海南・下

綿織物に託す民族の伝統



Twitter



Weibo

www.peoplechina.com.cn

莊子の『秋水』は人のさまざまな限界を教えてくれる。

秋の大水がやって来た。百もの支流の水をあつめ、黄河は大氾濫^{はんらん}。対岸にいるのは牛か馬か言うことができないほど。この世の美しいものはすべて呑みこんでやったと河の神は大喜び。河の神は流れにのって東へ向かい、ついには北の海にたどりついた。さらに東を見はるかしてみただけで、

水の終わりを見ることはできなかつた。河の神は

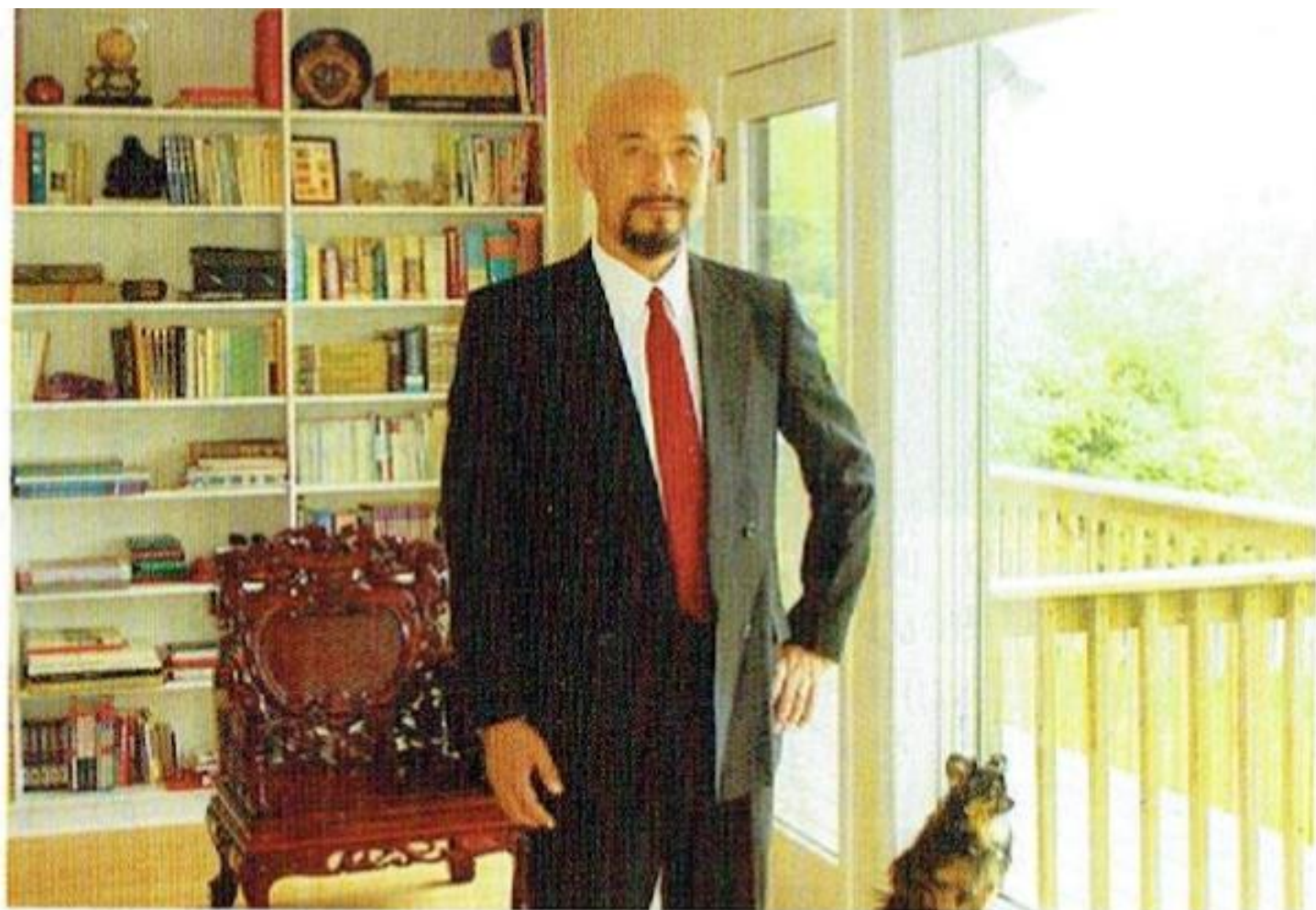
まわりを見まわし、ため息をつくと海の神、若じやくに
言った。「『百のことを知る者が自分はこの世で一
番だと思いこむ』って言葉があるけど、これはま
さに私のことだね。今きみがどれほど大きいかを
知ったよ。もしここまで来なかつたら、みんなに
笑われるところだった」

若は言った。「井戸のなかの蛙に海のことを話し
てはいけないよ。井戸はせまいから。夏の虫に氷
のことを話してはいけないよ。寿命が短いんだか

ら。本ばかり読んでる学者に道のことを話しては
いけないよ。彼の知識では理解できないから。今
日きみは自分のまわりの囿いを打ち破って海を見
た。そして自分の小ささを知った。これからは一
緒に偉大な知について語り合うことができるね」

河の神や井のなかの蛙と同じように、人の理
解力は宇宙の広大さにくらべれば本当に小さい。
人はちっぽけで、この世で過ごす時間もほんのひ
ととときに過ぎない。ならば、偉大なる自然にすべ
てをまかせよう。





チーグアン・ジャオ 北京出身。カールトン・カレッジ教授、同済大学特別招聘教授、清華大学客員研究員などを歴任。中国社会科学院大学院で英米文学修士号、マサチューセッツ大学で比較文学博士号取得。著作に“A Study of Dragon, East and West”、“Do Nothing & Do Everything”、「古道新理」、「老子的智慧」、「世路心程」、「客舟聴雨」、「コンラッド小説選」など。2015年3月、マイアミでの遊泳中の事故により永眠。ミネソタ州の「スター・トリビューン」紙で「北極オーロラの星」と評価された。

町田晶 日中翻訳学院修了。東北大学文学部東洋日本美術史専攻、東北大学大学院文学研究科中国哲学専攻。学生時代の一人旅で中国文化の奥深さと中国人の温かさに触れたことから本格的に中国語を学ぶ。翻訳得意分野は思想、哲学、文学、食文化等。

“パンを手に入れることはもとより大事だが、その美味しさを楽しむことはもっと大事だ”

比較文化学者であるチーグアン・ジャオ氏が、身近な例から老子の人生哲学をわかりやすく解説した一冊。「よりよい老後」のために心身ともに無理を重ねる現代人に向け、老子の教えをもとに、肩の力を抜いて自然に生きることを勧める。

2016年4月、日本僑報社刊

アメリカの名門 Carleton College 発、全米で人気を博した

悩まない心をつくる人生講義

タオイズムの教えを現代に活かす

チーグアン・ジャオ (著)

訳者
明田 晶 (訳)

明石 康 氏

元日経連理事 次長

推薦!!

悩みは100%自分で消せる

古代タオイズムのエッセンスをアメリカの若者に完全に伝えるために考え抜かれたメソッドの集大成

現代タオイスト宣言/宇宙と私たち/おだやかな心と健康な体/飲食/睡眠/呼吸/働くことと休むこと/愛/種類の交わり/この世の無常/大成功/幸福/生と死 など。著者直筆のイラストで綴る。



現代の 必修科目

たった六人の受講生から始まり、いつしかアメリカの名門大学「カーレトン・カレッジ」で一番の人気となった伝説的講義が蘇る。

